

О ратификации Соглашения о правовом статусе Организации Договора о коллективной безопасности

Закон Республики Казахстан от 2 июля 2003 года N 450.

Ратифицировать Соглашение о правовом статусе Организации Договора о коллективной безопасности, совершенное в городе Кишиневе 7 октября 2002 года.

Президент

Республики Казахстан

Соглашение о правовом статусе организации Договора о коллективной безопасности

Государства-участники Договора о коллективной безопасности, основываясь на Договоре о коллективной безопасности от 15 мая 1992 года (далее - Договор), руководствуясь общепризнанными принципами международного права, желая обеспечить необходимые условия для эффективной реализации целей и принципов Организации Договора о коллективной безопасности (далее - Организация), согласились о нижеследующем:

Статья 1

Для целей настоящего Соглашения приведенные ниже термины означают:

"Стороны" - государства-участники настоящего Соглашения;

"государства-члены" - государства-члены Организации;

"Совет" - Совет коллективной безопасности, образованный в соответствии с главой IV Устава Организации;

"государство пребывания" - государство-член, на территории которого располагается Секретариат Организации или проводится ее мероприятие;

"органы Организации" - Совет коллективной безопасности, Совет министров иностранных дел, Совет министров обороны, Комитет секретарей Советов безопасности государств-членов Организации;

представители государств — членов" — представители государств — членов Организации, включая глав и членов делегаций, участвующие в мероприятиях,

проводимых в рамках Организации, за исключением Постоянных и Полномочных Представителей государств — членов при Организации;

"Постоянный и Полномочный Представитель при Организации" (далее - Постпред) - назначаемый государством - членом Организации в соответствии с его национальным законодательством представитель, наделяемый направляющим его государством необходимыми полномочиями для деятельности по вопросам Организации и для работы в Постоянном совете, учрежденном в соответствии с главой IV Устава Организации;

"постоянное представительство государства-члена при Организации" (Представительство) - возглавляемая Постпредом миссия постоянного характера, направляемая государством-членом Организации для представления его интересов в Организации;

"помещения Представительства" - здания или их части, используемые для целей представительства, включая резиденцию главы представительства, а также относящиеся к ним земельные участки, кому бы ни принадлежало право собственности на них;

"сотрудники Представительства" - Постпред и члены персонала Представительства;

"члены персонала Представительства" - члены дипломатического персонала, административно-технического персонала и обслуживающего персонала Представительства;

"члены дипломатического персонала" - члены персонала Представительства, имеющие дипломатический ранг;

"члены административно-технического персонала" - члены персонала Представительства, осуществляющие административно-техническое обслуживание представительства;

"члены обслуживающего персонала" - члены персонала Представительства, выполняющие обязанности по обслуживанию Представительства;

"Секретариат" - постоянно действующий рабочий орган Организации;

"Генеральный секретарь" - высшее административное должностное лицо Организации, возглавляющее Секретариат, назначаемое Советом;

заместитель Генерального секретаря - заместитель высшего административного должностного лица Организации, должностное лицо из числа лиц, утверждаемых в установленном порядке в соответствии с закрепленными за каждым государством - членом квотами на должности в Секретариате, перечень которых определяется Советом;

"должностные лица" - лица, утверждаемые в установленном в рамках Организации порядке по представлению государств-членов Организации в соответствии с закрепленными за каждым государством-членом квотами на должности, перечень которых определяется Советом;

"сотрудники" - лица, работающие в качестве специалистов в рамках Организации на основе заключаемых с ними контрактов;

"помещения Организации" - все помещения, здания или часть зданий, используемые для официальных целей Организации и предоставленные Организации государством пребывания;

"члены семей" - супруг (супруга), несовершеннолетние дети и лица, находящиеся на иждивении Генерального секретаря, Постпредов и других сотрудников Представительств, должностных лиц и сотрудников Организации.

Сноска. Статья 1 с изменениями, внесенными Законами РК от 24.10.2008 N 74-IV; от 17.04.2020 № 317-VI (порядок вступления в силу см. п. 3).

I. Правоспособность, привилегии и иммунитеты Организации

Статья 2

Организация пользуется на территории каждого государства-члена правоспособностью, необходимой для реализации ее целей в соответствии с Уставом Организации.

Статья 3

Имущество и активы Организации неприкосновенны. Они пользуются иммунитетом от любой формы административного или судебного вмешательства, за исключением случаев, когда Организация сама отказывается от иммунитета.

Помещения Организации, а также ее архивы и документы, в том числе служебная корреспонденция, вне зависимости от места нахождения, не подлежат обыску, реквизиции, конфискации или любой другой форме вмешательства.

Представители соответствующих органов власти и управления государства пребывания не могут вступать в помещения Организации иначе, как с согласия Генерального секретаря или лица, его замещающего.

Исполнение любых действий по решению соответствующих органов власти и управления государства пребывания может иметь место в помещениях Организации только с согласия Генерального секретаря или лица, его замещающего.

Помещения Организации не могут служить убежищем для лиц, преследуемых по закону любой из Сторон или подлежащих выдаче государству-члену либо третьему государству.

Неприкосновенность помещений Организации не дает права использовать их в целях, не совместимых с функциями Организации или наносящих ущерб безопасности Сторон, интересам их физических или юридических лиц.

Государство пребывания принимает надлежащие меры для защиты помещений Организации от всякого вторжения и нанесения ущерба.

Статья 4

Организация в государствах-членах освобождается от прямых налогов и сборов, пошлин и других платежей, за исключением тех, которые являются оплатой за конкретные виды обслуживания (услуг).

Предметы и иное имущество, предназначенные для официального использования Организацией, освобождаются в государствах-членах от обложения таможенными пошлинами, налогами и связанными с этим сборами, за исключением сборов за транспортировку, хранение, таможенное оформление вне определенных для этого мест или вне времени работы соответствующего таможенного органа и подобного рода услуги в порядке, предусмотренном для иных международных организаций. Их использование в иных целях, в том числе их продажа или передача в пользование, влекут уплату таможенных платежей и выполнение других требований в соответствии с законодательством государства пребывания.

Статья 5

В отношении своих официальных средств связи Организация пользуется не менее благоприятными условиями, чем те, которые предоставляются государством пребывания дипломатическим миссиям.

Статья 6

Организация может размещать флаг, эмблему или другую символику Организации на занимаемых ею помещениях и использовать их на служебных автотранспортных средствах. Размещение символики Организации в иных местах подлежит согласованию с государством пребывания.

Статья 7

Организация, при соблюдении законодательства государств-членов, может в соответствии со своими целями и функциями издавать и распространять печатную продукцию, публикация которой предусмотрена решениями ее органов.

Статья 8

Государство пребывания оказывает Организации содействие в обеспечении за счет средств бюджета Организации на основе хозяйственных договоров помещениями, необходимыми для осуществления ее функций.

Статья 9

Организация осуществляет постоянное сотрудничество с органами власти и управления государств-членов в целях предупреждения любых злоупотреблений в связи с привилегиями и иммунитетами, предусмотренными настоящим Соглашением.

Статья 9¹

Положения настоящего Соглашения, устанавливающие привилегии и иммунитеты Организации, распространяются на Объединенный штаб Организации.

Сноска. Раздел I дополнен статьей 9¹ в соответствии с Законом РК от 24.10.2008 N 74-IV .

II. Привилегии и иммунитеты Генерального секретаря, должностных лиц и сотрудников Организации

Статья 10

Генеральный секретарь, должностные лица и сотрудники Организации являются международными служащими и не должны запрашивать или получать указания от органов власти или официальных лиц Сторон.

Каждая Сторона обязуется неукоснительно уважать международный характер функций Генерального секретаря, должностных лиц и сотрудников Организации и не оказывать на них влияния.

Статья 11

Генеральный секретарь, заместители Генерального секретаря, члены их семей, проживающие вместе с ними, если они не являются гражданами государства пребывания, пользуются привилегиями и иммунитетами в объеме, предусмотренном Венской конвенцией о дипломатических сношениях от 18 апреля 1961 года для дипломатического агента и членов его семьи.

Сноска. Статья 11 в редакции Закона РК от 17.04.2020 № 317-VI (порядок вступления в силу см. п. 3).

Статья 12

Должностные лица Организации и члены их семей, проживающие вместе с ними в государстве пребывания:

а) не подлежат уголовной, гражданской и административной ответственности за сказанное или написанное ими и за действия, совершенные ими в качестве должностных лиц;

б) освобождаются от налогообложения заработной платы и иных вознаграждений, выплачиваемых Организацией;

в) освобождаются от всех обязательных государственных повинностей;

г) освобождаются от ограничений по иммиграции и от регистрации в качестве иностранцев;

д) освобождаются от уплаты таможенных пошлин, налогов и связанных с этим сборов за предметы и иное имущество, предназначенные для первоначального обзаведения, за исключением сборов за перевозку, хранение, таможенное оформление вне определенных для этого мест или вне времени работы соответствующего таможенного органа и подобного рода услуги. Использование упомянутых предметов и имущества в иных целях, в том числе продажа, передача в пользование, влекут уплату таможенных платежей и выполнение других требований в соответствии с законодательством государства пребывания;

е) пользуются такими же льготами по репатриации, какими пользуются дипломатические представители во время международных кризисов.

Пункты "б", "г", "д", "е" не распространяются на должностных лиц и членов их семей, являющихся гражданами государства пребывания или постоянно в нем проживающих.

Должностные лица Организации и члены их семей, являющиеся гражданами государства пребывания, освобождаются от несения воинской повинности в случае, если по просьбе Организации компетентные органы государства пребывания предоставят упомянутым лицам необходимую временную отсрочку.

Статья 13

Генеральный секретарь, должностные лица и сотрудники Организации не вправе заниматься коммерческой или любой другой деятельностью в интересах личной выгоды или выгоды иных лиц, за исключением научной, творческой и преподавательской деятельности.

Лица, освобождаемые от налогообложения в государстве пребывания в соответствии со статьями 11 и 12 настоящего Соглашения, если они получают доходы от деятельности, указанной в настоящей статье, декларируют совокупный доход, получаемый от такой деятельности, и уплачивают с него налоги в соответствии с законодательством государства пребывания.

Статья 14

Генеральный секретарь, должностные лица и сотрудники Организации должны соблюдать требования, предусмотренные законодательством государства пребывания в отношении страхования от ущерба, который может быть причинен здоровью и имуществу третьих лиц в связи с использованием любого транспортного средства.

Статья 15

Должностные лица и сотрудники Организации не подлежат юрисдикции государства пребывания в отношении действий, совершаемых при непосредственном выполнении ими служебных функций, кроме случаев предъявления:

а) исков от возмещения ущерба в связи с дорожно-транспортным происшествием, вызванным транспортным средством, принадлежащим Организации, должностному лицу или сотруднику, либо управлявшимся им;

б) исков в связи со смертью или телесным повреждением, вызванным действием со стороны должностного лица или сотрудника.

Сотрудники Организации, не являющиеся гражданами государства пребывания, освобождаются от ограничений по иммиграции и от регистрации в качестве иностранцев.

Статья 16

Документы должностных лиц или сотрудников Организации неприкосновенны в государстве пребывания в любое время и независимо от носителей информации.

Статья 17

Жилые помещения, занимаемые должностными лицами и сотрудниками Организации, не являющимися гражданами государства пребывания, неприкосновенны в государстве пребывания и пользуются иммунитетом от обыска, реквизиции, ареста и исполнительных действий.

Статья 18

Привилегии и иммунитеты, которыми пользуются Генеральный секретарь, должностные лица и сотрудники Организации, предоставляются им не для личной выгоды, а для эффективного, независимого выполнения ими своих официальных функций в интересах Организации.

Статья 19

Генеральный секретарь, должностные лица и члены их семей пользуются привилегиями и иммунитетами, предусмотренными в настоящем Соглашении, с момента их вступления на территорию государства пребывания при следовании к месту назначения или, если они уже находятся на этой территории, с момента, когда Генеральный секретарь или должностные лица приступили к выполнению своих обязанностей.

При прекращении функций Генерального секретаря или должностного лица, его привилегии и иммунитеты, а также привилегии и иммунитеты членов его семьи, проживающих вместе с ним, обычно прекращаются в момент оставления этим лицом государства пребывания или по истечении разумного срока для того, чтобы это сделать в зависимости от того, какой из этих моментов наступит раньше.

Привилегии и иммунитеты членов семьи Генерального секретаря или должностного лица прекращаются, когда они перестают быть членами его семьи. Если такие лица намереваются покинуть государство пребывания в течение разумного срока, то их привилегии и иммунитеты сохраняются до момента их отъезда.

В случае смерти Генерального секретаря или должностного лица Организации члены его семьи, проживавшие вместе с ним, продолжают пользоваться предоставленными им привилегиями и иммунитетами до момента оставления ими государства пребывания или до истечения разумного срока на оставление государства пребывания в зависимости от того, какой из этих моментов наступит раньше.

Статья 20

Все лица, пользующиеся привилегиями и иммунитетами в соответствии с настоящим Соглашением, обязаны, без ущерба для их привилегий и иммунитетов, уважать законодательство государства пребывания. Они также обязаны не вмешиваться во внутренние дела этого государства.

Статья 21

Организация может отказаться от иммунитета ее должностного лица в случае, когда, по мнению Организации, иммунитет препятствует осуществлению правосудия и отказ от иммунитета не нанесет ущерба целям, в связи с которыми он был предоставлен. Право отказа от иммунитета в отношении Генерального секретаря принадлежит Совету

Отказ от иммунитета должен быть определенно выраженным.

Статья 21¹

Положения настоящего Соглашения, устанавливающие привилегии и иммунитеты должностных лиц и сотрудников Организации (за исключением указанных в статье 11 настоящего Соглашения), *mutatis mutandis* распространяются на военнослужащих и гражданский персонал Объединенного штаба Организации.

Сноска. Раздел II дополнен статьей 21¹ в соответствии с Законом РК от 24.10.2008 N 74-IV с изменением, внесенным Законом РК от 17.04.2020 № 317-VI (порядок вступления в силу см. п. 3).

III. Привилегии и иммунитеты Представительства и сотрудников Представительства

Сноска. Соглашение дополнено разделом III в соответствии с Законом РК от 24.10.2008 № 74-IV.

Статья 22

Государства-члены могут учреждать Постоянные представительства при Организации (Представительства).

Статья 23

Представительство, помимо Постпреда, осуществляющего функции главы Представительства, может включать в себя сотрудников Представительства.

Сноска. Статья 23 с изменением, внесенным Законом РК от 17.04.2020 № 317-VI (порядок вступления в силу см. п. 3).

Статья 24

Представительства, Постпреды и другие сотрудники представительства - члены дипломатического персонала представительства, члены административно-технического и обслуживающего персонала, а также члены их семей пользуются привилегиями и иммунитетами в объеме, предоставляемом соответственно дипломатическим представительствам государств, дипломатическим агентам, административно-техническому и обслуживающему персоналу дипломатических представительств и членам их семей по смыслу Венской конвенции о дипломатических сношениях от 18 апреля 1961 года.

Сноска. Статья 24 с изменением, внесенным Законом РК от 17.04.2020 № 317-VI (порядок вступления в силу см. п. 3).

Статья 25

Представительству принадлежит право размещать флаг и эмблему направляющего государства и Организации на своих помещениях.

При осуществлении предусмотренного в настоящей статье права принимаются во внимание законы, правила и обычаи государства пребывания.

Статья 26

Государство пребывания оказывает направляющему государству содействие в получении или приобретении помещений, необходимых для Представительства, за счет средств направляющего государства.

Статья 27

Направляющее государство уведомляет Секретариат и государство пребывания:

а) о назначении Постпреда, других сотрудников Представительства, об их должностях и званиях, их прибытии и окончательном отбытии или о прекращении их функций в Представительстве, а также о любых других изменениях, отражающихся на их статусе, которые могут произойти во время их службы в Представительстве;

б) о прибытии и окончательном отбытии любого лица, являющегося членом семьи Постпреда или другого сотрудника Представительства и живущего вместе с ним, и в надлежащих случаях о том, что то или иное лицо становится или перестает быть таким членом семьи;

в) о начале и прекращении работы в Представительстве административно-технического и обслуживающего персонала;

г) о местонахождении помещений, пользующихся неприкосновенностью в соответствии со статьей 38 Соглашения, а также сообщает любые другие данные, которые могут оказаться необходимыми для идентификации таких помещений.

Сноска. Статья 27 с изменениями, внесенными Законом РК от 17.04.2020 № 317-VI (порядок вступления в силу см. п. 3).

Статья 28

1. Каждое лицо, имеющее право на привилегии и иммунитеты в соответствии с настоящим Соглашением, пользуется ими с момента вступления его на территорию государства пребывания при следовании для занятия своего поста или, если это лицо уже находится на этой территории, с того момента, когда о его назначении сообщается государству пребывания Организацией или направляющим государством.

Если функции лица, пользующегося привилегиями и иммунитетами, прекращаются, его привилегии и иммунитеты обычно прекращаются в тот момент, когда это лицо оставляет территорию государства пребывания, или по истечении разумного срока для

того, чтобы это сделать. Однако в отношении действий, совершенных таким лицом при выполнении своих функций сотрудника Представительства, иммунитет продолжает действовать.

2. В случае смерти Постпреда или другого сотрудника Представительства члены его семьи продолжают пользоваться привилегиями и иммунитетами, на которые они имеют право, до истечения разумного срока для оставления территории государства пребывания.

3. В случае смерти Постпреда, другого сотрудника Представительства или члена его семьи, проживающего вместе с ним, государство пребывания разрешает вывоз движимого имущества умершего, за исключением всего того имущества, которое приобретено в пределах территории государства пребывания и вывоз которого был запрещен ко времени его смерти. Различные виды налогов на наследство не взимаются с движимого имущества, находящегося в государстве пребывания, исключительно в силу пребывания в этом государстве умершего в качестве Постпреда, другого сотрудника Представительства или члена его семьи.

Сноска. Статья 28 с изменениями, внесенными Законом РК от 17.04.2020 № 317-VI (порядок вступления в силу см. п. 3).

Статья 29

Постпред и другие сотрудники Представительства, как правило, должны являться гражданами направляющего государства.

Направляющее государство может назначить Постпреда или другого сотрудника Представительства в качестве члена дипломатического персонала другого своего представительства, а также назначить члена дипломатического персонала другого своего представительства в качестве Постпреда или другого сотрудника Представительства.

Полномочный представитель, который является гражданином государства пребывания или постоянно в нем проживает, пользуется лишь иммунитетом от юрисдикции и неприкосновенностью в отношении официальных действий, совершенных им при выполнении своих функций.

Другие сотрудники Представительства, которые являются гражданами государства пребывания или постоянно в нем проживают, пользуются привилегиями и иммунитетами только в той мере, в какой это допускает государство пребывания. Однако государство пребывания должно осуществлять свою юрисдикцию над этими лицами так, чтобы не вмешиваться ненадлежащим образом в осуществление функций Представительства.

Сноска. Статья 29 с изменениями, внесенными Законом РК от 17.04.2020 № 317-VI (порядок вступления в силу см. п. 3).

Статья 30

Без ущерба для привилегий и иммунитетов, предусмотренных настоящим Соглашением, Постпред и другие сотрудники Представительства, а также члены их семей обязаны уважать законодательство государства пребывания и не вмешиваться в его внутренние дела.

Сноска. Статья 30 с изменением, внесенным Законом РК от 17.04.2020 № 317-VI (порядок вступления в силу см. п. 3).

Статья 31

Постпред и другие сотрудники Представительства, а также члены их семей должны выполнять обязательства в соответствии с законодательством государства пребывания о страховании ответственности перед третьими лицами в отношении всех транспортных средств, которыми они пользуются или которые им принадлежат.

Помещения Представительства и занимаемые Постпредом, другими сотрудниками Представительства и членами их семей жилые помещения не должны использоваться в целях, несовместимых с выполнением Постпредом, другими сотрудниками Представительства своих официальных функций.

Сноска. Статья 31 с изменениями, внесенными Законом РК от 17.04.2020 № 317-VI (порядок вступления в силу см. п. 3).

Статья 32

Члены семьи Постпреда и других сотрудников Представительства пользуются теми же привилегиями и иммунитетами, что и сотрудники Представительства, если они не являются гражданами государства пребывания или не проживают в нем постоянно.

Сноска. Статья 32 с изменением, внесенным Законом РК от 17.04.2020 № 317-VI (порядок вступления в силу см. п. 3).

Статья 33

Направляющее государство может отказаться от иммунитета Постпреда и других сотрудников Представительства в тех случаях, когда, по его мнению, иммунитет препятствует осуществлению правосудия и отказ от иммунитета не наносит ущерба целям, в связи с которыми он был предоставлен.

Отказ должен быть определенно выраженным.

Если направляющее государство не отказывается от иммунитета Постпреда или другого сотрудника Представительства в отношении гражданского иска, оно прилагает все усилия для справедливого решения дела.

Возбуждение дела Постпредом или другим сотрудником Представительства лишает его права ссылаться на иммунитет от юрисдикции в отношении любого встречного иска, непосредственно связанного с основным иском.

Сноска. Статья 33 с изменениями, внесенными Законом РК от 17.04.2020 № 317-VI (порядок вступления в силу см. п. 3).

Статья 34

В случае если это не противоречит законам и правилам о зонах, въезд в которые запрещается или регулируется по соображениям государственной безопасности, государство пребывания обеспечивает всем представителям государств-членов свободу передвижения и поездок по его территории в той мере, в какой это необходимо для выполнения их функций.

Статья 35

Государство пребывания и Организация оказывают Представительству содействие в выполнении им своих функций.

IV. Привилегии и иммунитеты представителей государств-членов

Сноска. Разделы III-V и статьи 22-35 считать соответственно разделами IV-VI и статьями 36-49 в соответствии с Законом РК от 24.10.2008 № 74-IV.

Статья 36

Представители государств-членов при исполнении официальных функций и во время следования к месту проведения организуемых Организацией в государствах-членах мероприятий пользуются следующими привилегиями и иммунитетами:

а) иммунитетом от личного ареста или задержания, а также от юрисдикции государства пребывания в отношении всех действий, которые могут быть совершены ими в этом качестве;

б) неприкосновенностью жилища;

в) освобождением сопровождаемого багажа и ручной клади от таможенного досмотра, если нет серьезных оснований предполагать, что они содержат предметы и иное имущество, не предназначенные для официального или личного пользования, или предметы и иное имущество, ввоз или вывоз которых запрещен или регулируется

законодательством государства-члена. При необходимости досмотра такой досмотр должен производиться только в присутствии данного представителя государства-члена или его уполномоченного представителя;

г) освобождением от ограничений по иммиграции и от регистрации в качестве иностранцев.

Статья 37

Привилегии и иммунитеты, которыми пользуются представители государств-членов, предоставляются им не для личной выгоды, а для эффективного, независимого выполнения ими своих официальных функций в интересах Организации.

Представители государств-членов не должны заниматься в государстве пребывания коммерческой и любой другой деятельностью в интересах личной выгоды или выгоды иных лиц, за исключением научной, творческой и преподавательской деятельности.

Статья 38

Помещения, занимаемые представителями государств-членов, предметы обстановки и другое имущество, а также транспортные средства, используемые ими для служебной необходимости, пользуются иммунитетом от обыска, реквизиции, ареста и исполнительных действий.

Статья 39

Документы представителей государств-членов неприкосновенны в любое время и независимо от носителей информации.

Статья 40

Направляющее государство-член может отказаться от иммунитета своего представителя в том случае, когда, по его мнению, иммунитет препятствует осуществлению правосудия и отказ от иммунитета не наносит ущерба целям, в связи с которыми он был предоставлен.

Отказ должен быть определенно выраженным.

Если направляющее государство-член не отказывается от иммунитета своего представителя в отношении гражданского иска, оно прилагает все усилия для справедливого решения дела.

Возбуждение дела представителем государства-члена лишает его права ссылаться на иммунитет от юрисдикции в отношении любого встречного иска, непосредственно связанного с основным иском.

V. Трудовые отношения и социальное обеспечение

Статья 41

Трудовые отношения Генерального секретаря, должностных лиц и сотрудников Организации регулируются Организацией.

Трудовые отношения технического и обслуживающего персонала Организации регулируются национальным законодательством государства пребывания.

Статья 41¹

Должностным лицам, направленным на работу в Организацию на квотной основе, по окончании работы в Организации предоставляется должность по усмотрению направляющего государства.

Сноска. Раздел V дополнен статьей 41¹ в соответствии с Законом РК от 24.10.2008 N 74-IV .

Статья 42

Назначение и выплата пособий по социальному обеспечению (страхованию) Генеральному секретарю, должностным лицам и сотрудникам Организации и членам их семей осуществляется в порядке, установленном законодательством государства пребывания на период выполнения Генеральным секретарем, должностными лицами и сотрудниками Организации их официальных функций. При этом отчисления в фонды социального и медицинского страхования производятся из бюджета Организации в соответствии с законодательством государства пребывания.

Статья 43

Пенсионное обеспечение Генерального секретаря, должностных лиц и сотрудников Организации осуществляется по законодательству государств-членов, гражданами которых они являются. При этом отчисления на пенсионное обеспечение, установленные законодательством государств-членов, производятся из бюджета Организации в соответствующие фонды государств-членов, гражданами которых являются Генеральный секретарь, должностные лица и сотрудники Организации.

Расходы по выплате пенсий Генеральному секретарю, должностным лицам и сотрудникам Организации несут государства-члены, гражданами которых они являются.

Статья 44

При назначении пенсии или пособия по социальному обеспечению (страхованию) в страховой или трудовой стаж засчитывается период работы в качестве Генерального секретаря, должностного лица или сотрудника Организации в соответствии с законодательством государств-членов, гражданами которых они являются.

VI. Заключительные положения

Статья 45

Спорные вопросы, связанные с применением или толкованием настоящего Соглашения, разрешаются путем консультаций и переговоров заинтересованных Сторон.

Статья 46

Настоящее Соглашение подлежит ратификации и вступает в силу с даты сдачи на хранение депозитарию, которым является Генеральный секретарь, последнего письменного уведомления о ратификации.

Статья 47

Настоящее Соглашение открыто для присоединения к нему любого государства, вступающего в члены Организации в соответствии со статьей 19 Устава Организации. Документы о присоединении к настоящему Соглашению сдаются на хранение депозитарию.

Для присоединяющегося государства настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения депозитарием письменного уведомления о ратификации.

Статья 48

Любая из Сторон может выйти из настоящего Соглашения путем направления письменного уведомления депозитарию.

Действие настоящего Соглашения прекращается в отношении этой Стороны по истечении 6 месяцев с даты получения депозитарием такого уведомления.

Статья 49

В настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, которые оформляются отдельным протоколом, являющимся неотъемлемой частью настоящего Соглашения. Изменения и дополнения могут быть предложены любой из Сторон путем направления соответствующего уведомления депозитарию.

Протоколы об изменениях и дополнениях подлежат ратификация и вступают в силу в порядке, предусмотренном статьей 46 настоящего Соглашения.

Совершено в городе Кишиневе 7 октября 2002 года в одном подлинном экземпляре на русском языке.

Подлинный экземпляр Соглашения хранится у депозитария, который направит каждому государству, подписавшему настоящее Соглашение, его заверенную копию.

Сноска. Статья 49 с изменениями, внесенными Законом РК от 24.10.2008 N 74-IV.

За Республику Армения

За Кыргызскую Республику

За Республику Беларусь

За Российскую Федерацию

За Республику Казахстан

За Республику Таджикистан

Настоящим удостоверяю, что данный текст является верной копией с заверенной копии Соглашения о правовом статусе Организации Договора о коллективной безопасности от 7 октября 2002 года.

Начальник Отдела

Международно-правового

департамента МИД РК